

EINLADUNG

ZUR

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

VOM

FREITAG, 28. AUGUST 2020, 20.00 Uhr,

MEHRZWECKHALLE WEISSENSTEIN

TRAKTANDEN

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019; Genehmigung
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 2019
3. Fusion Bevölkerungsschutz und Zivilschutz in der Region Baden; Genehmigung Gemeindevertrag
4. Beitritt der Gemeinde Würenlingen zur e-sy ag
5. Abwasserpumpwerk Randweg
 - a) Abwasserentsorgung; Neubau Abwasserpumpwerk Randweg; Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von CHF 1'275'000.00
 - b) Wasserversorgung; Ergänzung Wasserleitung; Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von CHF 25'000.00
6. Verschiedenes und Umfrage

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir freuen uns, Sie hiermit zu unserer Einwohnergemeindeversammlung einzuladen.

Aktenauflage

Die Unterlagen zur Einwohnergemeindeversammlung liegen von Freitag, 14. August bis Freitag, 28. August 2020, während den ordentlichen Öffnungszeiten im Büro der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Stimmrechtsausweis

Ihr persönlicher Stimmrechtsausweis ist auf der Rückseite dieser Broschüre abgedruckt. Wollen Sie bitte diesen Ausweis abtrennen und am Eingang der Mehrzweckhalle den Stimmzählern abgeben.

GEMEINDERAT WÜRENLINGEN

Erläuterungen und Anträge

Zu Traktandum 1: Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019; Genehmigung

Die Protokollprüfungskommission hat das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019 geprüft. Diese wird an der Einwohnergemeindeversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und den entsprechenden Antrag stellen.

Traktandum 2: Genehmigung des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 2019

Rechnungsabschluss 2019 - Ergebnis wiederum besser als erwartet!

Die Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde zeigt einen Umsatz von 29,8 Mio. Franken. Bei den Steuererträgen von natürlichen Personen wurde die Budgeterwartung übertroffen, während der Ertrag bei den juristischen Personen einiges tiefer als in den Vorjahren ausfiel. Insgesamt lag der Fiskalertrag um 0,6 Mio. Franken über dem Budgetziel. Im Vergleich mit dem Vorjahr war der Ertrag rund Fr. 52'000.00 höher.

Die Einwohnergemeinde ohne Werke weist ein positives Operatives Ergebnis von 1 Mio. Franken aus. Dieses Ergebnis ist um 1,2 Mio. Franken höher als veranschlagt. Nebst dem höheren Steuerertrag sind Kosteneinsparungen, das ausserordentlich gute Börsenjahr welches sich im Fonds niederschlägt und Zusatzeinnahmen Gründe für die Abweichung.

Für jeden Betrieb und für den steuerfinanzierten Teil der Gemeinderechnung wird je ein drei-stufiger Ergebnisausweis erstellt, siehe nachfolgende Zusammenfassung. Im Aufwand sind die betriebsnotwendigen Abschreibungen enthalten. Ein positives Ergebnis der Erfolgsrechnung ist ein Hinweis auf genügende Ertragskraft und verstärkt das Eigenkapital.

	Einwohner gemeinde	Wasser	Abwasser	Abfall	Elektrizität	Fernwärme
Ergebnis Erfolgsrechnung	960'067.84	65'928.17	185'180.81	-25'751.20	-47'489.76	243'213.40
Nettoinvestitionen	10'795'298.90	-112'598.70	-175'529.67	0.00	157'328.40	-24'038.80
Selbstfinanzierung	2'892'422.85	112'359.17	117'529.46	-25'751.20	236'442.04	644'151.40

Die Eigenwirtschaftsbetriebe konnten ihre Investitionen aus den neu zufließenden Mitteln finanzieren. Dies war im steuerfinanzierten Teil der Rechnung nicht möglich. Die grossen Investitionen führten dazu, dass ein Finanzierungsfehlbetrag von 7,9 Mio. Franken aus vorhandenen Rücklagen gedeckt werden musste.

Die **Investitions-Rechnung** der Einwohnergemeinde und ihrer Werke zeigt Ausgaben von 11,8 Mio. Franken. Als Einnahmen wurden 1,2 Mio. Franken verbucht. Der Saldo von 10,6 Mio. Franken wurde aktiviert. Die Finanzierung erfolgte mit eigenen Mitteln.

Die **Bilanz** zeigt ein Verwaltungsvermögen von 100,5 Mio. Franken, wovon 23,3 Mio. Franken den Eigenwirtschaftsbetrieben zuzuordnen sind. Das Eigenkapital beträgt 116,3 Mio. Franken, davon entfällt 46,8 Mio. Franken auf die Betriebe. Es besteht eine Schuld von 2 Mio. Franken gegenüber der Ortsbürgergemeinde, welche ihre flüssigen Mittel bei der Einwohnergemeinde deponiert.

Die Eigenwirtschaftsbetriebe Wasserwerk, Abwasserbeseitigung, Elektrizitätswerk/Netz und Fernwärmebetrieb schliessen ihre Rechnungen alle mit einem positiven Operativen Ergebnis ab. Während der Betriebsteil Elektrizitätswerk/Übriges und Abfallbewirtschaftung auf dieser Stufe einen Aufwandüberschuss verzeichnen. Alle Betriebsrechnungen sind schuldenfrei und verfügen über Guthaben bei der Einwohnergemeinde.

Zusammenfassend kann festgehalten werden:

Die Bilanz ist sehr gut. Die Eigenwirtschaftsbetriebe und der steuerfinanzierte Teil der Gemeinderechnung sind vollständig mit eigenen Mitteln finanziert. Wie im Vorjahr konnte das Ergebnis der Erfolgsrechnung ohne Betriebe (steuerfinanzierte Gemeinde-rechnung) wieder mit einem positiven Saldo schliessen. Die betriebsnotwendigen Abschreibungen konnten mit eigenen Mitteln aufgebracht werden. Die Abschreibungsbelastung wird in den Folgejahren durch den Abschluss der laufenden Investitionsprojekte noch höher werden und somit die Erfolgsrechnung in der Zukunft stark belasten.

Nachfolgend je

- Ein Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen und nach Kostenart
- Eine Zusammenfassung der Investitionsrechnung
- Eine Übersicht der Ergebnisse
- Das Ergebnis ohne Betriebe mit Vergleich Budget und Vorjahr

Der detaillierte Ausdruck der Rechnungsunterlagen ist auf der Homepage der Gemeinde unter <https://www.wuerenlingen.ch/politik/gemeindeversammlung/28-august-2020>) verfügbar. Auf Wunsch stellt Ihnen die Finanzverwaltung ein Exemplar zu.

Bilanzprüfung durch externe Revisionsstelle

Die externe Prüfungsstelle BDO AG, Aarau, hat Ende April 2020 die Bilanzprüfung vorgenommen. Die Finanzkommission und der Gemeinderat wurden mit Bericht orientiert.

Die Finanzkommission wird an der Einwohnergemeindeversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und die entsprechenden Anträge stellen.

Erfolgsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Erfolgsrechnung	29'807'190.97	29'807'190.97	28'526'700	28'526'700	29'269'020.43	29'269'020.43
00	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	2'437'265.26	756'128.71 1'681'136.55	2'275'000	709'000 1'566'000	2'311'913.40	871'443.15 1'440'470.25
01	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoergebnis	1'527'980.34	644'106.32 883'874.02	1'498'200	483'000 1'015'200	1'464'567.55	557'615.80 906'951.75
02	BILDUNG Nettoergebnis	7'265'802.53	1'120'241.00 6'145'561.53	7'020'500	1'216'200 5'804'300	7'284'636.24	1'285'771.00 5'998'865.24
03	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	971'430.85	26'145.20 945'285.65	985'400	25'200 960'200	987'466.90	32'028.00 955'438.90
04	GESUNDHEIT Nettoergebnis	1'248'844.23	1'393.58 1'247'450.65	882'000	30'000 852'000	885'706.15	43'045.50 842'660.65
05	SOZIALE SICHERHEIT Nettoergebnis	2'764'992.95	504'150.90 2'260'842.05	2'834'300	387'800 2'446'500	2'645'895.90	551'171.35 2'094'724.55
06	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG Nettoergebnis	1'023'177.86	168'315.00 854'862.86	897'300	127'200 770'100	889'053.45	161'639.49 727'413.96
07	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoergebnis	2'512'878.41	2'227'271.06 285'607.35	2'591'600	2'167'600 424'000	2'447'970.45	2'255'859.75 192'110.70
08	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	8'261'694.42 2'550'584.82	10'812'279.24	8'703'300 2'423'700	11'127'000	8'080'682.45 2'771'744.65	10'852'427.10
09	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	1'793'124.12 11'754'035.84	13'547'159.96	839'100 11'414'600	12'253'700	2'271'127.94 10'386'891.35	12'658'019.29

Erfolgsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	29'807'190.97	29'807'190.97	28'526'700	28'526'700	29'269'020.43	29'269'020.43
3	Aufwand	28'262'773.84		28'135'900		28'025'876.91	
30	Personalaufwand	4'391'390.00		4'382'100		4'465'503.25	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	10'786'158.93		11'322'500		10'388'595.52	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'959'051.15		2'613'600		2'861'078.80	
34	Finanzaufwand	78'842.27		49'100		739'277.54	
36	Transferaufwand	9'064'107.68		8'744'500		8'545'213.20	
39	Interne Verrechnungen	983'223.81		1'024'100		1'026'208.60	
4	Ertrag		29'643'923.10		28'000'700		29'076'930.98
40	Fiskalertrag		11'757'784.80		11'090'000		11'643'161.90
41	Regalien und Konzessionen		380'000.00		380'000		380'000.00
42	Entgelte		12'186'971.52		12'413'100		12'555'035.29
43	Verschiedene Erträge		94'096.55		103'500		99'439.75
44	Finanzertrag		1'172'387.20		217'400		350'185.69
45	Entnahmen aus Fonds und Spezifina		89'744.69				
46	Transferertrag		2'979'714.53		2'772'600		3'022'899.75
49	Interne Verrechnungen		983'223.81		1'024'100		1'026'208.60
9	Abschlusskonten	1'544'417.13	163'267.87	390'800	526'000	1'243'143.52	192'089.45
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1'544'417.13	163'267.87	390'800	526'000	1'243'143.52	192'089.45

Investitionsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Einwohnergemeinde

Nummer	Investitionsrechnung Zusammenzug	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	Investitionsrechnung	13'034'970.87	13'034'970.87	17'358'000	17'358'000	12'726'530.83	12'726'530.83
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	33'883.90				46'739.10	
	Nettoergebnis		33'883.90				46'739.10
01	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG			186'000	150'000	433'125.90	117'968.00
	Nettoergebnis				36'000		315'157.90
02	BILDUNG	10'182'291.00		14'300'000		8'734'489.55	
	Nettoergebnis		10'182'291.00		14'300'000		8'734'489.55
03	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	57'302.00		57'000			
	Nettoergebnis		57'302.00		57'000		
06	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	402'787.95	3'225.00	1'040'000		147'936.15	
	Nettoergebnis		399'562.95		1'040'000		147'936.15
07	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	878'386.25	1'044'255.57	760'000	370'000	1'106'199.25	1'845'445.93
	Nettoergebnis	165'869.32			390'000	739'246.68	
08	VOLKSWIRTSCHAFT	283'064.40	149'774.80	395'000	100'000	144'118.60	150'508.35
	Nettoergebnis		133'289.60		295'000	6'389.75	
09	FINANZEN	1'197'255.37	11'837'715.50	620'000	16'738'000	2'113'922.28	10'612'608.55
	Nettoergebnis	10'640'460.13		16'118'000		8'498'686.27	

Übersicht Ergebnisse - Einwohnergemeinde 2019

	Einwohnergemeinde ohne Betriebe	Wasserwerk	Abwasser- beseitigung	Abfall- wirtschaft	Elektrizitäts- werk	Fernwärme- betrieb	Einwohnergde. Gesamt
Betrieblicher Aufwand	17'422'047.9	561'858.1	976'263.8	402'027.8	5'183'109.41	2'655'400.60	27'200'707.76
Betrieblicher Ertrag	17'303'304.8	625'863.3	1'157'548.61	376'159.6	5'129'808.65	2'895'627.00	27'488'312.09
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-118'743.0	64'005.1	181'284.8	-25'868.20	-53'300.76	240'226.4	287'604.3
Finanzaufwand	78'842.2	-	-	-	-	-	78'842.2
Finanzertrag	1'157'653.2	1'923.0	3'896.0	117.00	5'811.0	2'987.0	1'172'387.20
Ergebnis aus Finanzierung	1'078'810.9	1'923.0	3'896.0	117.00	5'811.	2'987.0	1'093'544.9
Operatives Ergebnis	960'067.84	65'928.17	185'180.81	-25'751.20	-47'489.76	243'213.40	1'381'149.26
Ausserordentlicher Aufwand							-
Ausserordentlicher Ertrag							-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-	-	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	960'067.84	65'928.17	185'180.81	-25'751.20	-47'489.76	243'213.40	1'381'149.26
Investitionsausgaben	10'798'523.9	80'727.3	675'399.8	-	283'064.4	-	11'837'715.50
Investitionseinnahmen	3'225.0	193'326.0	850'929.5	-	125'736.0	24'038.8	1'197'255.37
Ergebnis Investitionsrechnung	-10'795'298.90	112'598.7	175'529.6	-	-157'328.40	24'038.8	-10'640'460.13
Selbstfinanzierung (aus ER)	2'892'422.8	112'359.1	117'529.4	-25'751.20	236'442.0	644'151.4	3'977'153.7
Finanzierungsüberschuss		224'957.8	293'059.1		79'113.6	668'190.2	
Finanzierungsfehlbetrag (-)	-7'902'876.0			-25'751.20			-6'663'306.4

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Einwohnergemeinde

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	3'957'448.19	3'929'800	4'023'394.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'026'747.20	2'949'200	2'879'127.69
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'926'355.70	1'592'800	1'840'312.15
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36	Transferaufwand	8'511'496.83	8'221'400	7'981'614.50
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	17'422'047.92	16'693'200	16'724'448.34
	Betrieblicher Ertrag			
.40	Fiskalertrag	11'757'784.80	11'090'000	11'643'161.90
.41	Regalien und Konzessionen	380'000.00	380'000	380'000.00
.42	Entgelte	2'628'857.59	2'356'500	3'050'706.39
.43	Verschiedene Erträge	94'096.55	103'500	99'439.75
.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	89'744.69	0	0.00
.46	Transferertrag	2'352'821.20	2'337'600	2'581'982.20
.47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	17'303'304.83	16'267'600	17'755'290.24
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-118'743.09	-425'600	1'030'841.90
.34	Finanzaufwand	78'842.27	49'100	739'277.54
.44	Finanzertrag	1'157'653.20	204'000	336'431.69
	Ergebnis aus Finanzierung	1'078'810.93	154'900	-402'845.85
	Operatives Ergebnis	960'067.84	-270'700	627'996.05
.38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
.48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	960'067.84	-270'700	627'996.05
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Einwohnergemeinde

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
INVESTITIONSRECHNUNG				
Investitionsausgaben				
50	Total Sachanlagen	10'579'023.80	14'976'000	9'363'431.65
51	Total Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Total Immaterielle Anlagen	74'198.10	100'000	24'808.75
54	Total Darlehen	0.00	0	0.00
55	Total Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Total Eigene Investitionsbeiträge	145'302.00	657'000	20'000.00
58	Total Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	10'798'523.90	15'733'000	9'408'240.40
Investitionseinnahmen				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	3'225.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	150'000	117'968.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	3'225.00	150'000	117'968.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	10'795'298.90	15'583'000	9'290'272.40
	Selbstfinanzierung	2'892'422.85	1'411'000	2'557'179.20
	Finanzierungsergebnis	-7'902'876.05	-14'172'000	-6'733'093.20

Zu Traktandum 3: Fusion Bevölkerungsschutz und Zivilschutz in der Region Baden; Genehmigung Gemeindevertrag

Erläuterungen

Auf ein Abdrucken des gesamten Vertrages wird an dieser Stelle verzichtet. Der Vertrag inklusive dem dazugehörenden Reglemententwurf ist im Rahmen der öffentlichen Auflage einsehbar.

Worum geht es

Der Bevölkerungsschutz in den Regionen Baden und Wasserschloss soll ab 1.1.2021 in einer einzigen, grossen Organisation zusammengefasst werden. Es geht um die Bildung einer neuen Zivilschutzorganisation ZSO und eines Regionalen Führungsorganes RFO.

Die Regionen Baden und Wasserschloss sind bisher getrennt organisiert. Bereits heute werden in gewissen Bereichen Synergien genutzt.

Für die Umsetzung muss ein Gemeindevertrag unterzeichnet werden.

Ausgangslage

Der Zivilschutz in unserer Region wurde im Wasserschloss im Jahr 2001 und in der Region Baden 1997 mit entsprechenden Gemeindeverträgen geregelt.

Der Regierungsrat legt gemäss dem Gesetz über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau durch Verordnung die Organisationsstrukturen, Bestandszahlen und Mittel des Zivilschutzes fest. Der Regierungsrat hat der «Konzeption Zivilschutz Aargau 2013» und der Neuausrichtung des Aargauer Zivilschutzes auf der Basis von elf Zivilschutzregionen zugestimmt.

Diese Konzeption des Kantons Aargau sieht die Bildung von 11 Regionen im Kanton Aargau vor. Ursprünglich war die Bildung einer Grossregion Baden/Wettingen/Limmattal vorgesehen. Eine solche Grossregion macht aus vielerlei Sicht keinen Sinn. Vom Regierungsrat wurde auf Antrag unserer Region im September 2019 beschlossen, die Bildung von 2 Regionen in diesem Gebiet zuzulassen.

Die Umsetzung der Konzeption Zivilschutz Aargau 2013 gibt für unsere Region mit insgesamt 60'100 Einwohnern (Stand 31.12.2017) eine sogenannte Bataillonsstruktur vor (siehe 6.1 Organigramm ZSO). Diese Struktur gilt es umzusetzen. Sie bestimmt die Organisation und den Personalbedarf. Insgesamt werden rund 470 Angehörige des Zivilschutzes (AdZS) in der neu zu bildenden ZSO Baden eingeteilt sein.

Im Bereich des RFO, mit den vielfältigen Bedürfnissen von Hochwasserpotenzial im Wasserschloss über den Bahnhof Baden bis hin zum ZWILAG Würenlingen, verlangen eine gut geführte Organisation. Dies umzusetzen ist in einer reinen Milizorganisation nicht mehr möglich. Auch hier bedingt die Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner in unserer Region die Teilpensen im Kernstab (siehe 5.1 Personal RFO). Die Verantwortung wiegt schwer und die kürzlichen Ereignisse haben gezeigt, dass die Führung eines RFO ohne professionellere Strukturen in dieser Grössenordnung nur schwer möglich ist.

Für die beiden Regionen Baden und Wasserschloss bestehen bisher unterschiedliche Gemeindeverträge für den Zivilschutz und das RFO. Mit der Unterzeichnung des neuen Vertrages werden die alten Verträge ausser Kraft gesetzt.

Die Umsetzung der Konzeption muss per 1.1.2021 erfolgen.

Zuständigkeitsgebiet



Grundlagen

Die Gemeinden der bisherigen Organisationen «ZSO/RFO Baden Region» und «ZSO/RFO Wasserschloss» werden in einer neuen Organisation mit dem Namen «ZSO Baden» resp. «RFO Baden» zusammengefasst.

Leitgemeinde wird die Gemeinde Untersiggenthal, welche zugleich Standort und Anstellungsbehörde des Personals ist.

Gemeindevertrag

Der zu genehmigende Vertrag regelt im Wesentlichen die Zusammenarbeit der beteiligten 10 Gemeinden im Bereich des Bevölkerungsschutzes (ZSO und RFO). Es wird eine Regionale Bevölkerungsschutzkommission RBK gebildet, in welcher sämtliche Gemeinden vertreten sind. Für die operative Führung der Region wird ein Lenkungsausschuss gebildet.

Wesentliche Änderungen gegenüber der heutigen Organisation im Bereich Zivilschutz.

- Bildung einer Bataillonsstruktur
- Regionale Bevölkerungsschutzkommission (strategisch)
- Lenkungsausschuss (operativ)

Personal

Die Entlöhnung des fest angestellten Personals der ZSO und des RFO richtet sich nach dem Personalreglement der Anstellungsgemeinde Untersiggenthal.

ZSO

Für die heutigen Organisationen sind insgesamt 440 Stellenprozente (ZSO Baden Region 280%, ZSO Wasserschloss 160%) eingesetzt. Die Umsetzung der Konzeption und die Erfüllung der kantonalen Vorgaben wird eine leichte Erhöhung der Pensen nötig machen.

Der Personalbedarf wird über alles gesehen leicht ansteigen. Für die Mitarbeitenden der beiden Organisationen konnte eine Besitzstandswahrung vereinbart werden. Bei einem allfälligen Personalwechsel müsste das Organigramm allenfalls wieder angepasst werden.

Für die uns vorgegebene Organisationsform- und Grösse sind folgende Stellenpensen vorgesehen:

Bataillonskommandant / Kommandant ZSO	100%
Bataillonskommandant-Stv.	80-100%
Leitung Zivilschutzstelle	80-100%
Anlagewart	80-100%
Materialwart	80-100%

Die Stellen sollen mit dem bestehenden Personal aus den beiden Regionen besetzt werden. Die Mitarbeitenden sind alle bereit, in der neuen Organisation mitzuarbeiten. Einzig die Stelle des Kommandant-Stv. muss neu besetzt werden. Die Position des Kommandant-Stv. II (gemäss 6.1 Organigramm ZSO) wird in Milizfunktion geführt.

RFO

Die Führung des RFO soll professionalisiert werden. Ebenso wird eine «Geschäftsstelle RFO» geschaffen, um administrativen Aufgaben erledigen und den Chef RFO entlasten. Eine Region in der geplanten Grössenordnung lässt sich nicht mehr im reinen Milizsystem führen. Das notwendige Personal wird ebenfalls durch die Gemeinde Untersiggenthal als Leitgemeinde angestellt.

Folgende Pensen sollen geschaffen werden:

C RFO	20 – 40 %
Geschäftsstelle	20 – 40 %

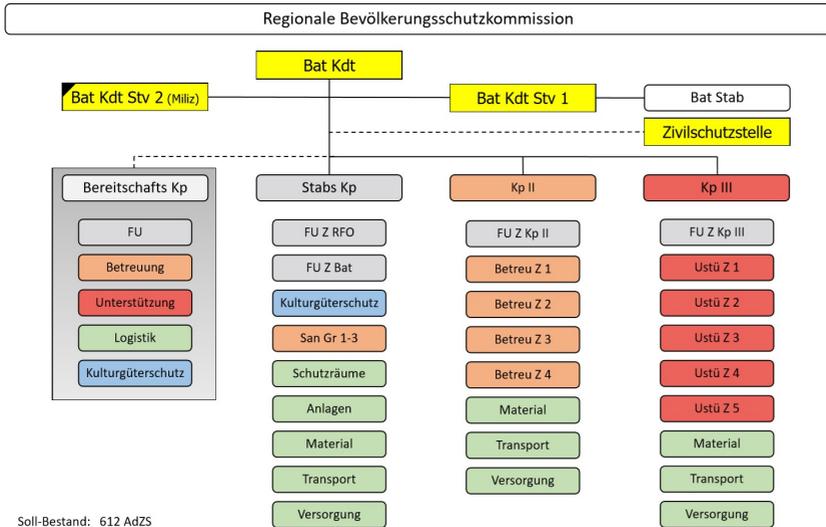
Der übrige Stab (siehe 6.1 Organigramm RFO) wird mit Funktionspauschalen entschädigt. Basis dafür bildet das Reglement, welches die Regionale Bevölkerungsschutzkommission nach Genehmigung des vorliegenden Vertrages verabschieden wird.

Der Kernstab des bisherigen RFO Wasserschloss ist bereit, auch im künftigen RFO diese Funktionen auszuüben. Auch ein Grossteil des Stabes des RFO Baden Region wird in der neuen Organisation mitarbeiten.

Organigramme

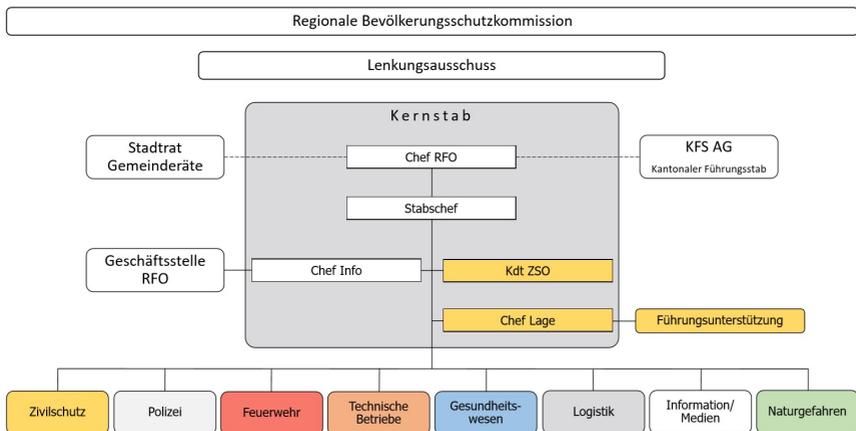
Organigramm ZSO Baden

Stand: 11.05.2020



Organigramm RFO Baden

Stand: 11.05.2020



Kosten

Zivilschutz

Aufgrund der neuen Organisationsgrösse gemäss Organigramm muss ein Teil der Infrastruktur der ZSO aufgerüstet werden. Dies bringt vorläufig Mehrkosten, die jedoch über die Ersatzbeiträge abgerechnet werden können. Auch hier sind die Personalkosten der grösste Kostenträger.

Nettobeträge*	Budget 2021	Budget 2020 *	Rechnung 2019	Kosten pro Einw. 2019	Kosten pro Einw. 2021
Baden (neu)	Fr. 780'300				Fr. 12.88
Wasserschloss		Fr. 255'700	Fr. 346'724.00	Fr. 17.07	
Baden Region		Fr. 457'540	Fr. 456'457.20	Fr. 10.87	

*nach Abzug allfälliger Ersatzbeiträge

Gemäss der Konzeption Zivilschutz Aargau wurde für unsere neue Organisationsgrösse ein Zielwert von CHF 19.00 – 22.00 angegeben. Mit den budgetierten Ausgaben bewegen wir uns deutlich unterhalb diesem Zielwert.

RFO

Die Kosten für das RFO entwickeln sich nicht in allen Gemeinden der neuen Region gleich. Während für die Gemeinden der bisherigen Region Baden Region die Kosten etwas ansteigen, werden die Kosten für die Region Wasserschloss leicht sinken. Dies ist insbesondere darin begründet, als dass die vom Wasserschloss aufgebauten Strukturen von Baden nun übernommen werden und dadurch die Kosten für die Gemeinden etwas ansteigen.

	Budget 2021	Budget 2020 *	Rechnung 2019	Kosten pro Einw. 2019	Kosten pro Einw. 2021
Baden (neu)	Fr. 147'650				Fr. 2.44
Wasserschloss		Fr. 73'580	Fr. 47'155.60	Fr. 2.30	
Baden Region		Fr. 68'660	Fr. 37'800.80	Fr. 0.94	

*inkl. Aufwand für Fusionsarbeiten/Aufbaukosten

Die Kosten für das RFO sind vor allem durch Personalkosten begründet. Der nächst grössere Ausgabenposten ist die Infrastruktur der Arbeitsplätze sowie der Kommandoposten. Die budgetierten Ausgaben pro Einwohner bewegen sich im regionalen Mittel.

Bisherige Verträge

Mit der Genehmigung des vorliegenden Vertrages werden die folgenden bisherigen Gemeindeverträge und Vereinbarungen, die die Vertragsgemeinden der beiden bisherigen Regionen miteinander abgeschlossen haben, ausser Kraft gesetzt:

- a) Gemeindevertrag ZSO Wasserschloss vom 5. September 2001
- b) Gemeindevertrag RFO Wasserschloss vom 11. März 2004
- c) Gemeindevertrag Bereich Zivilschutz Baden Region vom 27. November 2003
- d) Gemeindevertrag Bevölkerungsschutz Baden Region vom 31. März 2005
- e) Vertrag der Gemeinderäte Freienwil und Ober- und Unterehrendingen über Betrieb und Unterhalt des SanPo in Unterehrendingen vom 1. Januar 2004
- f) Vereinbarung Baden Region mit Gemeinde Birmenstorf Erweiterung ZSO vom 1. Januar 2020
- g) Vereinbarung Baden Region mit Gemeinde Birmenstorf Erweiterung RFO vom 1. Januar 2020

Zusammenfassung

Der Gemeindevertrag wurde von den Gemeinderäten resp. dem Stadtrat der Gemeinden Baden, Birmenstorf, Ennetbaden, Ehrendingen, Freienwil, Gebenstorf, Obersiggenthal, Turgi, Untersiggenthal und Würenlingen geprüft. Sie beantragen die Genehmigung durch die Gemeindeversammlung resp. den Einwohnerrat (Baden und Obersiggenthal).

Der Vertrag wurde dem zuständigen Departement zur Vorprüfung vorgelegt.

Antrag

Der vorliegende Gemeindevertrag zur Bildung einer Bevölkerungsschutzregion Baden soll genehmigt werden.

Zu Traktandum 4: Beitritt der Gemeinde Würenlingen zur e-sy ag

Ausgangslage

Der Gesetzgeber hat in der Stromversorgungsverordnung die Einführung intelligenter Mess- und Steuersysteme bis im Jahr 2027 und mindestens 80 % Abdeckung vorgeschrieben. Diese Einführung ist für die Stromversorger mit hohen Investitionen und komplexen neuen Prozessen verbunden. Die Verordnung sieht die Erhebung von neuen personenbezogenen Daten vor, welche besonders geschützt werden müssen. Wegen der Komplexität der neuen Prozesse und den wirtschaftlichen Skaleneffekten haben grosse Unternehmen bei diesen neuen Aufgaben erhebliche Vorteile.

Mehrere regionale Energieversorger im Kanton Aargau wollen gemeinsam die neue Infrastruktur im digitalen Smart Metering aufbauen. So haben 15 Aargauer Energieversorger am 01. März 2019 beschlossen, eine Aktiengesellschaft unter dem Namen e-sy zu gründen. Seither sind 21 weitere Werke ebenfalls dieser Firma beigetreten. Bis heute können in dieser Gesellschaft bereits über 250'000 Zähler gebündelt werden. Die Struktur wurde so gewählt, dass sie sowohl für kleinere und grössere Werke attraktiv ist.

Zweck der e-sy AG

Der Zweck des Unternehmens ist die Erbringung kostengünstiger und modularer Dienstleistungen im Bereich des intelligenten Mess-, Steuer- und Informationswesens für Verteilnetzbetreiber, inklusive der Bündelung der Zählerbeschaffung. Neben der Erhebung der Daten im Strom ist es das Ziel, auch die Daten der Messpunkte von Wasser-, Gas- und Wärme-/Kälteflüssen zu erfassen.

Dienstleistungen der e-sy AG

Das neue Gemeinschaftsunternehmen soll die von ihm beschafften Güter und Dienstleistungen frei an die Aktionäre übertragen können (konform mit dem Beschaffungsrecht). Die neu zu erhebenden Daten der Endkunden sind besonders schützenswert. Das Unternehmen kann, wenn es sich als wirtschaftlich und sinnvoll zeigt, weitere Leistungen anbieten, die dem Zweck der Firma entsprechen. Die e-sy AG entwickelt keine Softwarelösungen, sondern kauft diese bei Dritten ein.

Beteiligung Anteil Gemeinde Würenlingen (Aktien und Aktionärsdarlehen)

Die Beteiligung an e-sy AG erfolgt auf Basis der Anzahl Zähler. In Würenlingen gibt es aktuell ca. 2'700 Zähler (inkl. Wasser). Für die Gemeinde Würenlingen resultiert ein Aktienkapital von CHF 5'120.00 und ein verzinstes Aktionärsdarlehen von maximal CHF 13'000.00.

Die Gründungskosten werden von den Aktionären ebenfalls auf Basis der Anzahl Zähler getragen. Es ist mit rund CHF 2'500 zu rechnen, welche über die Erfolgsrechnung getragen werden.

Ausblick Beschaffungs- und Installationskosten der Zähler

Die Beschaffung und Installation der Smart Meter ist nicht Bestandteil der Vorlage. Durch die Kooperation mit der Firma e-sy AG darf aufgrund der Mengeneffekte mit erheblichen Vorteilen bei Beschaffung und Betrieb von Stromzählern gerechnet werden. Es ist künftig mit einem Investitionsbedarf für Messmittel und Installationen von rund CHF 250.00/Messpunkt zu rechnen. Dies entspricht einem Investitionsvolumen von knapp CHF 1 Mio. bis Ende 2027.

Alternative: Alleingang Gemeinde Würenlingen / weitere Kooperationen

Die Investitionen in neue Messsysteme unterstehen dem Submissionsrecht und müssen ab gewissen Schwellenbeträgen öffentlich ausgeschrieben werden. Kleinere Unternehmen, wie auch die Werke der Gemeinde Würenlingen, müssten bei einem Alleingang für die Beschaffung externe Hilfe in Anspruch nehmen und gegenüber grossen Unternehmen mit Kostennachteilen kämpfen. Andere regionale Kooperationsmöglichkeiten zwischen gleichartigen Stromversorgungsunternehmen sind im Bereich des intelligenten Messwesens nicht vorhanden.

Gesetzliche Grundlagen

Gemäss § 20 Abs. 2 lit. g) des kantonalen Gemeindegesetzes bedarf die Beteiligung einer Gemeinde an einer privaten oder gemischtwirtschaftlichen Unternehmung der Zustimmung der Gemeindeversammlung.

Antrag

Dem Beitritt der Gemeinde Würenlingen zur e-sy AG sei zuzustimmen und damit verbunden sei die Ermächtigung zu erteilen,

- a) Aktien der e-sy AG für maximal CHF 5'120 zu zeichnen und**
- b) ein Aktionärsdarlehen von rund CHF 13'000 zu gewähren.**

- Zu Traktandum 5: Abwasserpumpwerk Randweg**
- a) Abwasserentsorgung; Neubau Abwasserpumpwerk Randweg; Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von CHF 1'275'000**
- b) Wasserversorgung; Ergänzung Wasserleitung Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von CHF 25'000**

Ausgangslage

Das Gebiet Randweg war in den 1970/80er Jahren in der 2. Bau-Etappe eingeteilt. Bevor ein Bauvorhaben realisiert werden konnte, musste das Gebiet in die 1. Bau-Etappe umgezont werden. Voraussetzung dafür war ein entsprechendes Erschliessungskonzept, welches technisch und finanziell gesichert sein musste. Nebst den Bereichen Strassenbau, Wasserversorgung und Elektrizitätsversorgung musste auch die Erschliessung und Finanzierung der Abwasserentsorgung sichergestellt werden. Da die Entwässerung des Gebietes Randweg im freien Gefälle unmöglich war, wurden diverse provisorische Pumpenschächte erstellt. Dies im Hinblick darauf, dass die Gemeinde zum späteren Zeitpunkt das ganze Gebiet Randweg mit einer öffentlichen Abwasserleitung erschliesst und die provisorischen, privaten Pumpwerke aufgehoben werden können.

Mit einer vorgängigen Machbarkeitsstudie wurden verschiedene Varianten für die Entwässerung der Gebiete Seilerweg, Unterboden und Randweg geprüft. Eine Zusammenfassung der Gebiete hätte zu einer wirtschaftlich teureren Lösung geführt und dies war auch in der Generellen Entwässerungsplanung (GEP) nicht vorgesehen.

Das Ingenieurbüro Senn, Nussbaumen, hat das vorliegende Bauprojekt mit Kostenvoranschlag erstellt. Das Projekt sieht die Aufhebung der privaten Pumpwerke im Gebiet Randweg und die Installation eines zusammenfassenden, öffentlichen Pumpwerks vor. Die Auslegung und Grösse des Pumpwerks basiert auf der Vollerschliessung des Baugebiets gemäss GEP.

Mit der Kreditgenehmigung durch die Einwohnergemeindeversammlung wird das Bauprojekt im Rahmen eines Baugesuchverfahrens öffentlich aufgelegt. Mit den Bauarbeiten soll voraussichtlich im 2021 begonnen werden.



(Standort PW Randweg)

a) Abwasserentsorgung; Neubau Abwasserpumpwerk Randweg

Für die neue Entwässerung des Gebiets Randweg werden zwei Kanalisationsleitungen (Längen ca. 105 m und 85 m) zum neuen Pumpwerk in der Kurve des Randwegs beim Sportplatz verlegt.

Bei Trockenwetter wird das Schmutzwasser vom Pumpwerk mit einer kleinen Druckleitung bis zur öffentlichen Kanalisation in der Römerstrasse befördert.

Für Starkregenereignisse werden zwei grosse Pumpenschächte mit jeweils zwei grossen Pumpen erstellt. Die zusätzlichen Pumpen führen ihre Druckleitung parallel zur kleinen Pumpendruckleitung am Sportsplatz entlang zur Römerstrasse.

Um die Stromversorgung stets zu gewährleisten, wird eine Notstromanlage in einer EW-Gebäudesteuerungsgebäude eingerichtet.

Kostenvoranschlag:

Geometer	CHF	14'000
Gebäudestation	CHF	130'000
Bestandesaufnahmen	CHF	30'000
Tiefbau- und Rohrbauarbeiten	CHF	558'000
Elektrizität	CHF	175'000
Markierung & Gärtnerarbeiten	CHF	1'000
Ausrüsten (Armaturen / Pumpen)	CHF	100'000
Projekt, Ausführung und Bauleitung	CHF	93'000
Nebenkosten (Bewilligung, Gebühren etc.)	CHF	4'000
Regiearbeiten	CHF	21'000
Reserve und Unvorhergesehenes	CHF	56'300
MwSt 7.7 % und Rundung	CHF	<u>92'700</u>
Total Abwasserentsorgung (inkl. MwSt)	CHF	1'275'000

b) Wasserversorgung; Ergänzung Wasserleitung

Die Wasserleitung entlang der Kanalisationsleitung und Pumpendruckleitungen, im Abschnitt des Abwasserpumpwerks, muss verschoben werden.

Kostenvoranschlag:

Tiefbauarbeiten	CHF	10'000
Rohrbauarbeiten	CHF	9'000
Projekt, Ausführung und Bauleitung	CHF	3'000
Regiearbeiten	CHF	300
Reserve und Unvorhergesehenes	CHF	1'115
MwSt 7.7 % und Rundung	CHF	<u>1'585</u>
Total Wasserversorgung (inkl. MwSt)	CHF	25'000

Anträge

- a) Die Einwohnergemeindeversammlung wolle für den Neubau des Abwasserpumpwerk Randweg einen Kredit in der Höhe von CHF 1'275'000 bewilligen.
- b) Die Einwohnergemeindeversammlung wolle für die Ergänzung der Wasserleitung einen Kredit in der Höhe von CHF 25'000 bewilligen.

EINLADUNG

ZUR

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

VOM

FREITAG, 28. AUGUST 2020, IM ANSCHLUSS AN DIE

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

MEHRZWECKHALLE WEISSENSTEIN

TRAKTANDEN

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. November 2019;
Genehmigung
2. Genehmigung Rechenschaftsbericht und Rechnungsabschluss 2019
3. Verschiedenes und Umfrage

Sehr geehrte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir freuen uns, Sie hiermit zu unserer Ortsbürgergemeindeversammlung einzuladen.

Aktenauflage

Die Unterlagen zur Ortsbürgergemeindeversammlung liegen vom Freitag, 14. August bis Freitag, 28. August 2020 während den ordentlichen Öffnungszeiten im Büro der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Stimmrechtsausweis

Ihr persönlicher Stimmrechtsausweis ist auf der Rückseite dieser Broschüre abgedruckt. Wollen Sie bitte diesen Ausweis abtrennen und am Eingang der Mehrzweckhalle den Stimmenzählern abgeben.

GEMEINDERAT WÜRENLINGEN

Erläuterungen und Anträge

Zu Traktandum 1: **Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. November 2019; Genehmigung**

Die Protokollprüfungskommission hat das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. November 2019 geprüft. Diese wird an der Ortsbürgergemeindeversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und den entsprechenden Antrag stellen.

Zu Traktandum 2: **Genehmigung Rechenschaftsbericht und Jahresrechnung 2019**

Gutes Ergebnis mit ausserordentlich hohen Kursgewinnen bei den Anlagen!

Die Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde zeigt einen Umsatz von 8,2 Mio. Franken.

Gemeinderechnung ohne Betriebe

Die Rechnung schliesst mit einem Operativen Ergebnis von Fr. 799'312.55. Budgetiert war auf dieser Stufe des Erfolgsausweises ein Ergebnis von Fr. 736'500.00.

Die Selbstfinanzierung betrug Fr. 803'762.55. In der Investitionsrechnung wurden 2 Mio. Franken für Bauarbeiten im Projekt „Dorfschüür“ erfasst. Der Zahlungsverkehr der Ortsbürgergemeinde wird durch die Einwohnergemeinde abgewickelt. Das dortige Kontokorrentguthaben beträgt 2 Mio. Franken.

Wald

Die Betriebsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 215'470.75 und zeigt damit ein Ergebnis über den Erwartungen. Aufgrund von grossen Zwangsnutzungen (Käferbefall und Windwurf) stiegen die Erträge aus dem Holzverkauf. Ebenfalls konnten die Einnahmen durch grössere Leistungen für Dritte ergänzt werden.

Nachsorge Deponie

Die laufenden Betriebskosten waren rund Fr. 67'000.00 tiefer als budgetiert. In der Investitionsrechnung wurden für die Umbauten der Sickerwasserbehandlung Kosten von Fr. 538'877.40 erfasst.

Fondsverwaltung

Die Kapitalanlagen werden zum Kurswert per Bilanzstichtag ausgewiesen. Nachdem im Vorjahr erhebliche Kursverluste verbucht werden mussten, erholte sich das Anla-geumfeld anfangs 2019 wieder. Erfreulicherweise war das komplette Jahr 2019 ein sehr gutes Börsenjahr. Per Stichtag 31.12.2019 zeigt sich ein Kursgewinn von Fr. 5'273'857.94. Trotz diesem guten Ergebnis muss darauf hingewiesen werden, dass die Bewertung zum Tageskurs, ohne die Schaffung von Bewertungsreserven, risikobehaf-tet ist und Kursrückgänge in den Folgejahren eintreten können. Die aktuell ausseror-dentliche Lage infolge des Corona-Virus schlägt sich bereits auf unsere Kapitalanlagen nieder.

Bei der Depotbank, der Aargauischen Kantonalbank, verbleibt eine Kapitalanlage von 48,2 Mio. Franken. Das Geld ist hauptsächlich in festverzinsliche Obligationen, in Ak-tien- und in Immobilienfonds investiert.

Investitionsrechnung

Über die Investitionsrechnung wurden Ausgaben von Total Fr. 2'621'829.70 verbucht. Davon für die Bauarbeiten „Dorfschür“ Fr. 2'053'890.25; weitere Fr. 554'552.40 sind durch das Konsortium Bärengaben in den Anlagenersatz investiert worden.

Bilanz

Nachsorgefonds:

Das Fondsvermögen (Finanzierung Nachsorge Deponie Bärengaben) erhöhte sich im Berichtsjahr um Fr. 4'587'586.41 und beträgt neu 48,2 Mio. Franken. Es wird in der Bilanz der Ortsbürgergemeinde ausgewiesen. Ein Bilanznachtrag weist darauf hin, dass ein Drittel dieses Vermögens im Eigentum des Kantons steht.

Die Ortsbürgergemeinde hat nur kurzfristige laufende Verbindlichkeiten und verfügt nebst den Anlagen in Immobilien über ein Guthaben von 2 Mio. Franken bei der Ein-wohnergemeinde.

Nachfolgend je

- Ein Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen und nach Kostenart
- Eine Zusammenfassung der Investitionsrechnung
- Eine Übersicht der Ergebnisse
- Das Ergebnis ohne Betriebe mit Vergleich Budget und Vorjahr

Der detaillierte Ausdruck der Rechnungsunterlagen ist auf der Homepage der Gemeinde unter <https://www.wuerenlingen.ch/politik/gemeindeversammlung/28-august-2020>) verfügbar. Auf Wunsch stellt Ihnen die Finanzverwaltung ein Exemplar zu.

Bilanzprüfung durch externe Revisionsstelle

Die externe Prüfungsstelle BDO AG, Aarau, hat Ende April 2020 die Bilanzprüfung vorgenommen. Die Finanzkommission und der Gemeinderat wurden mit Bericht orientiert.

Die Finanzkommission wird an der Ortsbürgerversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und die entsprechenden Anträge stellen.

Erfolgsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Ortsbürgergemeinde

	Erfolgsrechnung Zusammengug	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Erfolgsrechnung	8'191'817.18	8'191'817.18	2'901'200	2'901'200	4'981'423.57	4'981'423.57
00	ALLGEMEINE VERWALTUNG	36'113.60	266'300.15	35'100	267'000	32'641.80	265'594.90
	Nettoergebnis	230'186.55		231'900		232'953.10	
02	BILDUNG	1'000.00		1'000		1'000.00	
	Nettoergebnis		1'000.00		1'000		1'000.00
03	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	81'112.80	12'910.00	80'800	12'000	82'059.70	15'858.85
	Nettoergebnis		68'202.80		68'800		66'200.85
05	SOZIALE SICHERHEIT	2'533.15		2'600		3'981.55	
	Nettoergebnis		2'533.15		2'600		3'981.55
07	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	6'444'051.63	6'441'709.68	1'411'400	1'409'400	3'352'065.91	3'350'065.91
	Nettoergebnis		2'341.95		2'000		2'000.00
08	VOLKSWIRTSCHAFT	772'907.85	779'882.00	567'400	574'400	636'599.46	641'972.11
	Nettoergebnis	6'974.15		7'000		5'372.65	
09	FINANZEN UND STEUERN	854'098.15	691'015.35	802'900	638'400	873'075.15	707'931.80
	Nettoergebnis		163'082.80		164'500		165'143.35

Erfolgsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	8'191'817.18	8'191'817.18	2'901'200	2'901'200	4'981'423.57	4'981'423.57
3	Aufwand	7'177'033.88		2'164'700		4'145'642.71	
30	Personalaufwand	381'371.70		389'600		374'950.10	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	671'949.78		724'600		546'871.70	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	52'687.00		69'700		53'043.70	
34	Finanzaufwand	198'859.92		188'400		3'039'128.16	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	5'745'398.73		667'000			
36	Transferaufwand	126'766.75		125'400		131'649.05	
4	Ertrag		8'191'817.18		2'800'800		4'981'423.57
41	Regalien und Konzessionen		5'974.15		7'000		5'372.65
42	Entgelte		637'257.25		381'400		518'585.75
43	Verschiedene Erträge		1'000.00				
44	Finanzertrag		6'867'976.95		1'724'600		1'772'806.67
45	Entnahmen aus Fonds und Spezifina		537'888.63		604'600		2'569'165.54
46	Transferertrag		141'720.20		83'200		115'492.96
9	Abschlusskonten	1'014'783.30		736'500	100'400	835'780.86	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1'014'783.30		736'500	100'400	835'780.86	

Investitionsrechnung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Ortsbürgergemeinde

Nummer	Investitionsrechnung Zusammenzug	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	Investitionsrechnung	2'621'829.70	2'621'829.70	2'400'000	2'400'000	1'481'084.70	1'481'084.70
03	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'053'890.25		2'000'000		709'145.75	
	Nettoergebnis		2'053'890.25		2'000'000		709'145.75
07	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	558'557.60		400'000		771'938.95	
	Nettoergebnis		558'557.60		400'000		771'938.95
08	VOLKSWIRTSCHAFT	9'381.85					
	Nettoergebnis		9'381.85				
09	FINANZEN		2'621'829.70		2'400'000		1'481'084.70
	Nettoergebnis	2'621'829.70		2'400'000		1'481'084.70	

Übersicht Ergebnisse - Ortsbürgergemeinde 2019

	Ortsbürgergemeinde ohne Betriebe	Deponie Bärengraben	Forstbetrieb	Ortsbürgergemeinde Gesamt
Betrieblicher Aufwand	121'649.50	6'299'087.36	557'437.10	6'978'173.96
Betrieblicher Ertrag	8'243.75	542'688.63	772'907.85	1'323'840.23
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-113'405.75	-5'756'398.73	215'470.75	-5'654'333.73
Finanzaufwand	56'237.60	142'622.32	-	198'859.92
Finanzertrag	968'955.90	5'899'021.05	-	6'867'976.95
Ergebnis aus Finanzierung	912'718.30	5'756'398.73	-	6'669'117.03
Operatives Ergebnis	799'312.55	-	215'470.75	1'014'783.30
Ausserordentlicher Aufwand				-
Ausserordentlicher Ertrag		-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	799'312.55	-	215'470.75	1'014'783.30
Investitionsausgaben	2'067'277.30	554'552.40	-	2'621'829.70
Investitionseinnahmen	-	-	-	-
Ergebnis Investitionsrechnung	-2'067'277.30	-554'552.40	-	-2'621'829.70
Selbstfinanzierung (aus ER)	803'762.55	5'217'510.10	263'707.75	6'284'980.40
Finanzierungsüberschuss		4'662'957.70	263'707.75	
Finanzierungsfehlbetrag (-)	-1'263'514.75			3'663'150.70

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Ortsbürgergemeinde

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	12'328.10	12'900	9'648.15
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	47'304.65	42'800	47'855.65
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'450.00	4'500	4'806.70
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36	Transferaufwand	57'566.75	61'300	59'807.15
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	121'649.50	121'500	122'117.65
	Betrieblicher Ertrag			
.40	Fiskalertrag	0.00	0	0.00
.41	Regalien und Konzessionen	5'974.15	7'000	5'372.65
.42	Entgelte	895.00	0	1'267.85
.43	Verschiedene Erträge	1'000.00	0	0.00
.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
.46	Transferertrag	374.60	0	434.60
.47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	8'243.75	7'000	7'075.10
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-113'405.75	-114'500	-115'042.55
.34	Finanzaufwand	56'237.60	66'400	132'525.45
.44	Finanzertrag	968'955.90	917'400	987'683.10
	Ergebnis aus Finanzierung	912'718.30	851'000	855'157.65
	Operatives Ergebnis	799'312.55	736'500	740'115.10
.38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
.48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	799'312.55	736'500	740'115.10
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 27.03.2020

1.1.2019 - 31.12.2019

Ortsbürgergemeinde

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Total Sachanlagen	2'066'277.30	2'000'000	713'625.95
51	Total Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Total Immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
54	Total Darlehen	0.00	0	0.00
55	Total Beteiligungen und Grundkapitalien	1'000.00	0	0.00
56	Total Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
58	Total Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	2'067'277.30	2'000'000	713'625.95
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	2'067'277.30	2'000'000	713'625.95
	Selbstfinanzierung	803'762.55	741'000	744'921.80
	Finanzierungsergebnis	-1'263'514.75	-1'259'000	31'295.85
	(+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			